

**Budapest Főváros X. Kerület Kőbányai Önkormányzat  
Kőbányai Gyermek és Ifjúsági Szabadidő Központ**

Budapest Főváros X. kerület Kőbányai  
Önkormányzat Képviselő-testület ülése

2/59/23/2010.

Budapest, .....

**Tárgy: Balatonalmádi üdülési  
szabályzat módosítása**

Tisztelt Képviselő-testület !

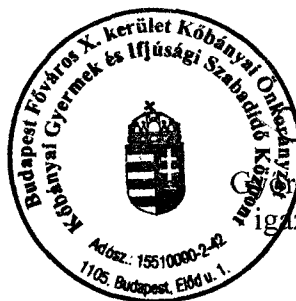
Budapest Főváros X. Kerület Kőbányai Önkormányzat Kőbányai Gyermek és Ifjúsági Szabadidő Központ mellékelten benyújtja javaslatát a Balatonalmádi üdülő Üdülési Szabályzatának módosítására.

Az előterjesztést megküldtük a Kulturális és Oktatási Bizottságnak valamint a Jogi Bizottságnak. A Bizottságok álláspontjukat a testületi ülésen ismertetik.

Határozati javaslat

1. Budapest Főváros X. Kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete a Budapest Főváros X. Kerület Kőbányai Önkormányzat Kőbányai Gyermek és Ifjúsági Szabadidő Központ Balatonalmádi Üdülési Szabályzatának módosítását elfogadja.

Budapest, 2010. január 26.



*[Handwritten signature]*  
Grffy László  
igazgató

Törvényességi szempontból látta:

*[Handwritten signature]*

Dr. Neszteli István  
Jegyző

A

**Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat**

**tulajdonában álló**

**Balatonalmádi, Szent István sétány 3. sz. alatti**

**üdülő**

**Üdülési Szabályzata**

**( Érvényes : 2010. március 1. napjától )**

A Budapest Főváros X. ker. Kőbányai Önkormányzat Kőbányai Szabadidőközpont (továbbiakban: KÖSZI) a Budapest Főváros X. ker. Kőbányai Önkormányzat tulajdonában álló üdülőt üzemeltet Balatonalmádiban, az Önkormányzat Polgármesteri Hivatalának, az Önkormányzat közintézményei dolgozóinak üdültetése, oktatása és továbbképzése céljából.

## I. Az üdülőt jellemző paraméterek

### 1./ Földrajzi elhelyezkedése:

Az üdülő 8220 Balatonalmádi, Szent István sétány 3. sz. alatt található.

Helyrajzi száma: 2285/2.

### 2./ Az üdülő befogadó képessége:

A komfortos üdülőben 29 fő beutalt elhelyezése biztosítható 8 apartmanban, amelyből

-	2 db apartman	4 + 1 fős
-	3 db apartman	3 + 1 fős
-	1 db apartman	3 fős
-	2 db apartman	2 fős

Az egyes szobákra meghatározott férőhelyen túl (kivéve 1 fő 6 éven aluli gyermek) több személy nem helyezhető el.

### 3./ Az üdülő szolgáltatásai:

Főidényben (1. számú melléklet) turnusrendszerben.

Az apartman rendszerű szállás mindegyikéhez hideg-melegvizés fürdőszoba tartozik.

Az étkeztetést – amely önellátó rendszerű – melegítő konyha segíti.

## II. Az üdülő műszaki-gazdasági működtetése

Az üdülő műszaki és gazdasági működtetését a KÖSZI végzi. A helyszínen megbízott gondnok látja el a napi feladatokat, így különösen a takarítás, mosatás, hivatalokkal történő kapcsolattartásra vonatkozó feladatokat.

Az üdülő működési célú éves költségvetésének szabályszerű felhasználásáért, a teljes körű pénzforgalom lebonyolításáért (a bevételek – kiadások nyilvántartásáért), a költségelőirányzatok maradéktalan betartásáért a KÖSZI mindenkori vezetője a felelős.

A KÖSZI köteles rendszeres időközönként ellenőrizni a gondnok szerződésében foglalt kötelezettségeit.

## III. Az üdülő igénybevételének rendje

Az üdülőt főszezonban a Hivatal dolgozói, valamint a Budapest Főváros X. ker. Kőbányai Önkormányzat által fenntartott intézmények közalkalmazottai, illetve ezek

közeli hozzátartozói, és élettársaik használhatják. Az üdültetés beosztását, elbírálását a Polgármesteri Hivatalban Üdülési Bizottság végzi, amelynek tagjait a Hivatal Jegyzője bízza meg. Az üdültetés beosztását, elbírálását a közalkalmazottakra vonatkozóan a Közalkalmazotti Érdekegyeztető Tanács által delegált Üdülési Bizottság végzi.

**Az igénylések elbírálásánál figyelembe vett szempontok:**

- legalább 2 éves munkaviszony a Kőbányai Önkormányzatnál vagy valamelyik intézményénél
- üdülési igénylés 2 évente nyújtható be
- az igénylések elbírálása után - a szabadon maradt kapacitásokra - a két éven belül jelentkezők is nyújthatnak be igénylést.

**Az üdülő használat térítési díja:**

Javasolt térítési díjak 2010-re a Balatonalmádi Üdülő szolgáltatására

A térítési díjak fő/nap értendők.

Az árak tartalmazzák az üdülő melletti parkolás és a strandbelépő díját.

Az idegenforgalmi adó mértéke 2010 évben 400 Ft/fő/éjszaka, ennek megfizetése alól kizárólag a 18. életévüket be nem töltött személyek mentesülnek.

**Főszезon és kiemelt hétvégék**

Kőbányai közalkalmazottak, köztisztviselők és közvetlen hozzátartozóik

Felnőtt: 1.500 Ft + 400 Ft idegenforgalmi adó  
Gyerek(3-18 év) 1.250 Ft

Külsős

Felnőtt: 3.000 Ft + 400 Ft idegenforgalmi adó  
Gyerek(3-18 év) 2.000 Ft

**Elő és utószезon (kivétel a kiemelt hétvégék!)**

Kőbányai közalkalmazottak, köztisztviselők és közvetlen hozzátartozóik

Felnőtt: 1.500 Ft + 400 Ft idegenforgalmi adó  
Gyerek(3-18 év) 1.250 Ft

Nyugdíjasok: 1.500 Ft + 400 Ft idegenforgalmi adó

Külsős

Felnőtt: 2.200 Ft + 400 Ft idegenforgalmi adó  
Gyerek(3-18 év) 1.600 Ft

**Főszезon: 2010. június 8-szeptember 12-ig**

**Kiemelt hétvégék:**

**2010. március 12-15-ig, április 2-5-ig, április 30-május 2-ig, május 21-24-ig, október 22-24-ig, október 29-november 1-ig, december 30-január 2-ig.**

Az Üdülési Bizottságok minden évben megküldik minden munkahelyi vezetőnek a főszезoni üdültetés turnusrendjét és a beutaló igénylő lapot, a beküldési határidő megjelölésével. (1.sz. és 2. sz. mellékletek) A munkahelyi vezető erről haladéktalanul tájékoztatja az irányítása alá tartozó munkatársakat.

Az igénylő feladata, hogy a főszezoni üdülési jelentkezését a felhívásban megadott időpontig eljuttassa az Üdülési Bizottságokhoz, amelyek a jelentkezéseket elbírálják.

Az Üdülési Bizottságok a beérkezett igényeket a megszabott határidőtől számított 15 napon belül kötelesek elbírálni és a jelentkezőket írásban értesíteni a döntés eredményéről, hogy a beutalást elnyertek részére az üdülési beutalókat a KÖSZI munkatársai kiállíthassák. (3. sz. melléklet)

Az igénylőt tájékoztatni kell írásban a nemleges döntésről is és egyben – amennyiben erre van lehetőség - az igényelt időponttól eltérő főszezoni szabad üdülési kapacitásról is.

A Polgármesteri Hivatal köztisztviselői, a Budapest Főváros X. ker. Kőbányai Önkormányzat által fenntartott intézmények közalkalmazottai, valamint családtagjainak főszezoni üdülési igényén kívül minden más esetben a KÖSZI dönt az üdülő igénybevételéről.

#### IV. Nyugdíjasok elő és utószezoni üdültetése:

A 722/2007. (VI. 14.) sz. önk. hat. értelmében az elő és utószezoni nyugdíjas üdültetés pályáztatását a Szociális és Egészségügyi Főosztály készíti elő, elbírálását a Szociális és Egészségügyi Bizottság végzi. A pályázat kiírását az Önkormányzat lapjában, a Kőbányai Hírekben jelentetik meg. A pályázaton Kőbányán működő civil szervezetek, egyházak, nyugdíjas klubok és magánszemélyek vehetnek részt.

Az önkormányzati támogatású üdülésben olyan kőbányai nyugdíjas korú lakos vehet részt, aki a tárgyévet megelőző két évben nem vett részt önkormányzati támogatású nyugdíjas üdültetésben.

2010. évben a következő turnusokban:

május 10-15-ig	szeptember 13-18-ig
május 17-22-ig	szeptember 20-25-ig
május 31 -június 5-ig	szeptember 27-október 2-ig

#### Elhelyezés:

A nyugdíjas üdültetéskor pótágy nem vehető igénybe.

A rendelkezésre álló hely és fő:

Apartman	db	fő
4 fős apartman	2	8
3 fős apartman	4	12
<u>2 fős apartman</u>	<u>2</u>	<u>4</u>
Összesen:	8 db	24 fő

#### V. Az üdülő költséggazdálkodása

Az üdülő üzemeltetését tartalmazó éves költségvetési javaslatát a KÖSZI készíti el.

A bázis évi bevételek-kiadások alapján a KÖSZI állapítja meg az önköltségi árat. (5.sz. melléklet)

A helyi Balatonalmádi települési önkormányzatnak fizetendő idegenforgalmi adó havi összegének megállapításakor a vendégéjszakák számát az üdülőben vezetett nyilvántartások (vendégkönyv) alapulvételével az üdülő gondnoka adja meg,

adóbevallás elkészítése és utalása céljából a KÖSZI-nek, aki ennek alapján elkészíti a havi adóbevallást és továbbítja a Pénzügyi Irodának teljesítés céljára.

Ugyancsak külön adatszolgáltatást készít az idegenforgalmi fizetési kötelezettségről, az adó beszedése, befizetése és bevallása céljából, melyet elkülönítetten kell kezelni.

Az adók megállapítása és megfizetése tekintetében a hatályos jogszabályokat kell alkalmazni.

## **VI. A beutalt által fizetendő térítési díj és idegenforgalmi adó**

### **1./ Az idegenforgalmi adó befizetése**

A Balatonalmádi települési önkormányzat által tárgyévre kivetett idegenforgalmi adót a beutalt tartozik a térítési díjjal egy időben megfizetni.

### **2./ A térítési díj visszafizetése**

A befizetett térítési díjból és az idegenforgalmi adóból csak abban az esetben lehet visszatérítést teljesíteni, ha a dolgozó rajta kívül álló okok miatt (pl. betegség, vis major esetén) nem tudta az üdülést igénybe venni. A visszatérítést az Üdülési Bizottságok engedélyezhetik. A főszezoni üdülések, valamint a kiemelt hétvégék esetleges lemondása 2 héttel az időpont előtt lehetséges!

A megállapított térítési díjat a beutaltnak a KÖSZI házipénztárába kell megadott határidőn belül befizetni számla ellenében.

## **VII. Az üdüléssel kapcsolatos okmányok és bizonylatok megőrzése, irattározása**

Az üdüléssel kapcsolatos okmányokat, bizonylatokat, számviteli nyilvántartásokat és beszámolókat a számviteli törvényben és az adózás rendjéről szóló törvényben foglaltak szerint, továbbá egyéb érvényben lévő jogszabályi előírásoknak megfelelő ideig és módon meg kell őrizni.

## **VIII. Záró rendelkezés**

**Jelen Üdülési Szabályzat 2010. március 1-én lép életbe.**

Ezzel egyidejűleg a 2009. március 1-én életbe lépett üdülési szabályzat hatályát veszti.

.....  
Győrffy László  
igazgató

## 2010. évi turnusbeosztás

Turnus száma:	Időpont:	Résztevők:
1.	2010.06.08-06.14-ig	Köztisztviselői
2.	2010.06.15-06.21-ig	Közös
3.	2010.06.22-06.28-ig	Közalkalmazottak
4.	2010.06.29-07.05.	Közalkalmazottak
5.	2010.07.06-07.12.	Köztisztviselők
6.	2010.07.13-07.19.	Közalkalmazottak
7.	2010.07.20-07.26.	Közalkalmazottak
8.	2010.07.27-08.02.	Közalkalmazottak
9.	2010.08.03-08.09.	Köztisztviselők
10.	2010.08.10-08.16.	Közalkalmazottak
11.	2010.08.17-08.23.	Közalkalmazottak
12.	2010.08.24-08.30.	Köztisztviselők
13.	2010.08.31-09.06.	Köztisztviselők

A turnusok a közalkalmazottak és köztisztviselők számára egyaránt átjárhatók a szabad kapacitások függvényében.

ÜDÜLŐ BEUTALÓ IGÉNYLŐLAP  
Balatonalmádi Üdülőbe

Név: .....

Munkahely: .....

A beutalót 200..... év ..... hó .....naptól  
200..... év ..... hó .....napjáig kérem.

Az igénylő és az igénylővel együtt üdülő személyek adatai:

NÉV:	ROKONI KAPCSOLAT	SZÜLETÉSI DÁTUM
.....	igénylő	.....
.....	.....	.....
.....	.....	.....
.....	.....	.....
.....	.....	.....

(Maximum a szoba befogadóképessége)

Gépkocsi rendszáma: .....

Budapest, 2010. .... hó ..... nap

.....  
igénylő aláírása

.....  
igénylő munkahelyének telefonszáma



**BEUTALÓ JEGY**  
a Balatonalmádi Üdülőbe  
**8220 Balatonalmádi, Szent István sétány 3. sz.**

Szobaszám: .....

Személyek száma: .....

Beutalt neve: .....

Munkahelye: .....

Gépkocsi rendszáma: .....

A vele üdülők neve, rokoni kapcsolata, szül. dátuma (év, hónap, nap)

NÉV	TÉRÍTÉS	ROKONI KAPCSOLAT	SZÜLETÉSI DÁTUM
.....	.....	.....	.....
.....	.....	.....	.....
.....	.....	.....	.....
.....	.....	.....	.....
.....	.....	.....	.....

Turnus száma: .....

Beutalás időpontja: 2010. év.....hó .....tól .....hó .....ig

Fizetendő térítés összege: .....

Kedvezményes térítési díj: .....

Önköltséges térítési díj: .....

Idegenforgalmi adó: .....

Összesen: .....

A térítési díjat és az idegenforgalmi adót az üdülés megkezdése előtt, a turnusonként megadott határidőig KÖSZI-ben kérjük befizetni.

A beutaló jegy a befizetést igazoló bizonylattal együtt érvényes.

A szobát az első nap 10.00 órától lehet elfoglalni és az utolsó napon 11.00 óráig kell elhagyni.

**JÓ PIHENÉST KÍVÁNUNK!**

Budapest, 2010. .... hó ..... Nap

**ÜDÜLÉSI BIZOTTSÁG**

Budapest Kőbányai Önkormányzat  
Polgármesteri Hivatal  
Balatonalmádi

..... év ... havi összesítő feladás a Balatonalmádi Üdülőben ténylegesen  
igénybevett vendégéjszakáról

1.	2.	3.	4.*	4-ből		5.**	6.***
Igénybevevő neve	Turnus III.időszak	Fő (2x3)	Vendég- éjszakák száma	a) önköltséges napok száma (adóalap)	b.) Kedvezményes juttatás Ft	Természetbeni adóköteles nap	Idegenforgalmi

Összesen:

Balatonalmádi, 200 . hó .....nap

\*= Vendégéjszakák száma= turnusnapok x fő

\*\*= Kedvezményes napok száma x 1 vendégéjszaka önköltségével – dolgozó által befizetett térítési díjjal

\*\*\*= 18-70 év közötti személy x üdülőben töltött éjszaka

-----  
üdülő gondnoka

A Balatonalmádi üdülőben egy vendégéjszaka  
2010. évi önköltsége és térítési díjának megállapítása  
az előző évi tényleges költségek alapján

S.sz.	Megnevezés	Főkönyvi szám	Tényadatok Ft-ban
1.	Személyi juttatások	(51-52)	1.632.000
2.	Személyi juttatások járulékai	(53)	408.970
3.	Dologi kiadások:		
	-Készletbeszerzés	(54)	115.394
	- Szolgáltatási kiadások	(55)	3.205.232
	- Különféle dologi kiadások	(56)	1.231.443
	- Egyéb folyó kiadások	(57)	15.949
	- Az épület és a nagyértékű berendezések értékcsökkenése		
4.	<b>Költségek összesen:</b>		<b>6.621.036</b>
5.	<b>Térítési díj bevételek</b>		<b>4.121.402</b>
6.	<b>Térítési díj bevétellel csökkentett költségek</b>		<b>2.499.634</b>

#### Mutatószámok

1. Vendégéjszakák száma 2009. évben 2600 nap

2. Az üdülő 1 vendégéjszakára jutó önköltsége:

$$\frac{\text{Költségek összesen}}{\text{Vendégéjszakák száma}} = \frac{6.621.036}{4.640^*} = 1.427,-$$

\* Előzetesen kalkulált vendégéjszakák száma április 27-október 3. közötti időszak teljes kapacitásának kihasználásával. (160 nap X 29 fő= 4.640)

Budapest, 2010. január 26.

.....  
Györffy László  
igazgató